

DIN EN ISO 10256-4:2025-04 (D)

Schutzausrüstung zum Gebrauch beim Eishockey - Teil 4: Kopf- und Gesichtsschutz für Torhüter (ISO 10256-4:2024); Deutsche Fassung EN ISO 10256-4:2024

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	8
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen nach Anhang II der abzudeckenden Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen	9
Vorwort	11
Einleitung	13
1 Anwendungsbereich.....	14
2 Normative Verweisungen	14
3 Begriffe	14
4 Anforderungen.....	15
4.1 Typen von Kopf- und Gesichtsschützern für Torhüter.....	15
4.2 Ergonomie.....	16
4.3 Unbedenklichkeit.....	16
4.3.1 Werkstoffe	16
4.3.2 Ausführung.....	16
4.4 Kennzeichnungen und Informationen.....	16
4.5 Geschützter Bereich	16
4.5.1 Geschützter Bereich des Kopfes	16
4.5.2 Geschützter Bereich des Gesichts	17
4.6 Durchdringung (Prüfklinge/Prüfscheibe)	17
4.6.1 Allgemeines.....	17
4.6.2 Typ D1	17
4.6.3 Typ D2	17
4.7 Puckaufprallwiderstand	17
4.7.1 Berührungsprüfung.....	17
4.7.2 Festigkeitsprüfung.....	17
4.8 Sichtfeld.....	18
4.9 Stoßdämpfungsvermögen	18
4.10 Trageeinrichtung.....	18
4.10.1 Riemen	18
4.10.2 Dehnbarkeit und Festigkeit	18
5 Prüfverfahren	18
5.1 Allgemeines.....	18
5.1.1 Grenzabweichungen.....	18
5.1.2 Prüfmuster	19
5.1.3 Vorbehandlung.....	19
5.1.4 Anlegen und Einstellen von Kopf- und Gesichtsschützern für Torhüter	19
5.2 Ergonomie.....	19
5.3 Unbedenklichkeit.....	19
5.3.1 Werkstoffe	19
5.3.2 Ausführung.....	20
5.4 Kennzeichnungen und Informationen.....	20
5.5 Geschützter Bereich (Bedeckung)	20

5.5.1	Geschützter Bereich des Kopfes	20
5.5.2	Geschützter Bereich des Gesichts	20
5.6	Durchdringung.....	20
5.6.1	Durchdringungsprüfung über den geschützten Bereich des Kopfes.....	20
5.6.2	Durchdringungsprüfung über den geschützten Bereich des Gesichts.....	20
5.7	Puckaufprallwiderstand	21
5.8	Sichtfeld.....	21
5.9	Stoßdämpfungsvermögen	21
5.10	Trageeinrichtung.....	21
6	Prüfbericht	21
7	Kennzeichnungen.....	21
7.1	Kopfschützer (verwendet mit Gesichtsschützern für Torhüter)	21
7.2	Gesichtsschützer.....	22
8	Benutzerinformation	22

Bilder

Bild 1	— Anforderungen an den Abstand.....	24
Bild 2	— Geschützter Bereich (Bedeckung) des Gesichts	25
Bild 3	— Prüfscheibe (Eindringkörper)	25
Bild 4	— Prüfeinrichtung für die Trageeinrichtung	26

Tabellen

Tabelle ZA.1	— Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und Anhang II der Verordnung (EU) 2016/425.....	9
Tabelle 1	— Protokoll und Prüfreihefolge zur Prüfung von Kopf- und Gesichtsschützern für Torhüter	23